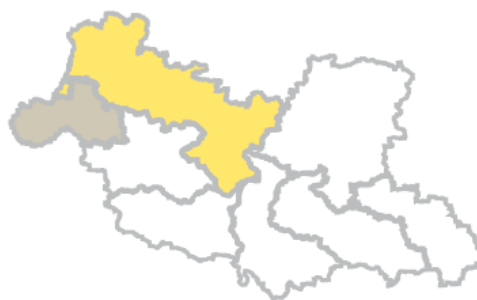


## Posilování kontaktů partnerských měst Lwówek Śląski- Chrastava

[www.lwoweyslaski.pl](http://www.lwoweyslaski.pl)



Dotace z ERDF

318.940,13 EUR

**Vedoucí partner:**

Obec a město Lwówek Śląski

240.963,00 EUR

**Partner projektu:**

Město Chrastava

77.977,13 EUR

Cílem projektu bylo podporování rozvoje integrace obyvatel města Lwówek Śląski a Chrastavy. V rámci projektu bylo uskutečněno několikrát akcí na obou stranách hranice. Jednalo se o koncerty, pořádání turnaje rodin, prezentaci společenského tance. Za účelem poznání zvyků a tradic partnerských měst byla uspořádána soutěž betlémů a společné pouliční zpívání koled. V podzimním období se uskutečnila plenérová akce, na níž byly prezentovány tradiční jídla písňe lokálních lidových souborů. Dále byla vytvořena místa pro realizaci aktivit projektu a zázemí pro akce, tzn. provedena byla výměna střešní krytiny kulturního centra Lwówecki Ośrodek Kultury a rekonstrukce budovy Muzea v Chrastavě, pro které bylo zakoupeno rovněž výstavní vybavení spolu s vybavením místností infocentra. Ve zmodernizovaných budovách se uskutečnily koncerty, vernisáže a výstavy, a také setkání za účelem zdokonalování hudebních a tanečních dovedností.



#### Společná příprava:

Obec a město Lwówek Śląski a město Chrastava mezi sebou spolupracují od června 2007. V průběhu této doby byla navázána spolupráce mezi mateřskými školami, hasičskými záchrannými sbory a sportovními kluby v obou městech. Na jednání zorganizovaném na Obecním a městském úřadě ve Lwówku Śląskim bylo společně učiněno rozhodnutí o posílení spolupráce kulturních institucí působících v obou městech prostřednictvím uspořádání společných kulturních a plenérových akcí pro obyvatele obou měst. Přípravy projektové žádosti se zúčastnili zaměstnanci Obecního a městského úřadu ve Lwówku Śląskim a Městského úřadu v Chrastavě. Během společných jednání byl zvolen vedoucí partner projektu a vedoucího projektu. Přípravy projektu se zúčastnili ředitelé kulturních institucí ze Lwówka Śląskiego a Chrastavy. O průběhu každého jednání byl sepsán zápis spolu s prezenční listinou. Obě strany komunikovaly prostřednictvím elektronické pošty za účasti tlumočnicka českého jazyka.

#### Společná realizace:

Realizace projektu se partneři účastnili společně. Aktivity realizované v rámci projektu byly koordinovány, a harmonogramy jednotlivých akcí byly společně ujednávány. Organizované akce probíhaly na obou stranách hranice. Realizaci aktivit koordinovala obec a město Lwówek Śląski, a organizaci akcí realizovalo kulturní centrum Lwówecki Ośrodek Kultury a Sportovní a rekreační středisko ve Lwówku Śląskim. Pořádáním akcí na české straně byl pověřen projektový partner ve spolupráci s Kulturním domem v Chrastavě. Po celou dobu realizace projektu byly prováděny společné propagační aktivity.

#### Společný personál:

Pro účely realizace projektu byl vytvořen projektový tým, jehož součástí byli zaměstnanci Odboru investic a veřejných zakázek obce a města Lwówek Śląski za podpory místostarosty a pokladníka obce. Tyto osoby měly velké zkušenosti, a to jak věcné tak i praktické, se získáváním prostředků z EU. Aktivity týmu byly realizovány za podpory ředitele kulturního centra Lwówecki Ośrodek Kultury. Práce partnera byly souběžně koordinovány zaměstnanci na české straně.

#### Společné financování:

Partneři se na financování projektu podíleli společně. Každý z partnerů vnesl vlastní vklad v úměrné výši podle aktivit, které v rámci projektu realizoval. Na straně vedoucího partnera byl vlastní vklad do společného financování projektu zajištěn z rozpočtu obce. Partner projektu rovněž zajistil financování projektu z rozpočtu obce. Výše financování obou partnerů byla podobná.